

[English below]

Estimados Colegas,

Les escribo para informarles sobre las actuales actividades del Observatorio sobre la Desigualdad en América Latina. Primero, hemos tenido la segunda y última ronda de solicitudes para las pequeñas becas. El interés ha sido enorme, y nos llegaron 144 solicitudes para las becas individuales, y 77 solicitudes para las becas institucionales. Este año hemos conseguido entregar cuatro becas individuales de US \$5,000 cada una, y ocho becas institucionales de US \$5,000 cada una. Los ganadores del año 2008 son:

### **Becas individuales**

Juan Felipe Hoyos, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia—Proceso de desmovilización y reincorporación de excombatientes de grupos armados ilegales en el conflicto armado colombiano: Víctimas, victimarios y sus desigualdades

Fiorella Mancini, El Colegio de México, México—Incertidumbre y Trabajo: El impacto de la inseguridad laboral sobre la desigualdad social en México y Argentina

Santiago Ortiz - Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales – FLACSO, Ecuador —¿Comuneros Kichwas o ciudadanos ecuatorianos? Derechos sociales y políticos indígenas en Otavalo y Cotacachi, 1990 – 2008, Ecuador

Vielka Polanco, Instituto de Derechos Humanos, Santo Domingo, República Dominicana—Los trabajadores agrícolas migrantes haitianos, sus derechos humanos y estrategias de sobrevivencia en la parte dominicana de la frontera norte entre República Dominicana y Haití.

### **Becas institucionales**

Instituto de Investigaciones Tributarias, Aduaneras y de la Seguridad Social, Argentina

The Relationship Between Tax Systems and Inequality: The Role of Tax Administration in Social Cohesion

Federación Nacional de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo de las Comunidades Afrocolombianas - AFROAMERICA XXI, Colombia

Indicadores sobre detenciones policivas de personas afrodescendientes en Cali, Colombia

Centro de Estudios Distributivos Laborales y Sociales (CEDLAS) – Universidad Nacional de La Plata, Argentina

Una extensión de la base SEDLAC (Socio-Economic Database for Latin America and the Caribbean)

Instituto de Estudios Peruanos, Peru

Estudio diagnóstico cuantitativo y cualitativo de la niñez indígena en Lima

Fundación Pro Justicia, Bolivia

Seeding a Study of Inequality Among Market Vendors in Cochabamba, Bolivia

Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas” (UCA), Nicaragua

¿Hay diferentes políticas entre los vecinos? Violencia y crimen en El Salvador y Nicaragua. (La exclusión y no la pobreza como factor del crecimiento exponencial de la delincuencia juvenil en Centroamérica)

Núcleo de Estudos de População – NEPO

Universidade Estadual de Campinas, Brazil

Inequality and Gender: Family Characteristics and

## Dynamics in Brazil

University of São Paulo –Research Center on  
International Relations, Brazil

Percepções das Elites Sulamericanas sobre o Impacto  
das Desigualdades Sociais na Estabilidade  
Democrática

Segundo, hemos actualizado nuestra lista/base de datos de los investigadores y las instituciones trabajando sobre la desigualdad, disponible en nuestra página web en [www.observatoryla.org](http://www.observatoryla.org). Si Ud. quiere estar incluido en la lista, por favor no dude en contactar a José Flores en [observatoryla@miami.edu](mailto:observatoryla@miami.edu).

Tercero, en Mayo de 2008 convocamos el segundo seminario para nuestro libro editado sobre la desigualdad y la política en América Latina. El título en inglés es: *The Great Gap: The Politics of Inequality and Redistribution in Latin America*, y aún queda por determinar el título en español y portugués. La lista de contribuyentes está en nuestra página web, bajo “noticias recientes” en [www.observatoryla.org](http://www.observatoryla.org).

Cuarto, vamos a tener un panel en LASA 2009 en Rio de Janeiro, donde presentaremos los resultados del libro. El Observatorio va a organizar una recepción también, patrocinada por el Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Miami y por la revista académica *Latin American Politics and Society*. Les invitamos a todos a que asistan a esta recepción, y les mantendremos al tanto sobre los detalles cuando la fecha se aproxime.

Finalmente, quisiéramos recordarles a todos aquellos que están investigando el tema de la desigualdad que acogemos documentos para nuestra serie de documentos de trabajo, también disponible en nuestra página web.

Si tiene cualquier otra pregunta, por favor no dude en contactarnos en [observatoryla@miami.edu](mailto:observatoryla@miami.edu).

Saludos,

Merike Blofield

Directora, Observatorio sobre la Desigualdad en América Latina  
Profesora Asistente  
Dpto de Ciencias Políticas  
Universidad de Miami  
[m.blofield@miami.edu](mailto:m.blofield@miami.edu)

-----

Dear Colleagues,

I am writing you with a brief update on the activities of the Observatory on Inequality in Latin America. First, we have had our second and last round of applications for small grants on inequality-related research. The interest has, again, been tremendous, and we received 144 applications for individual grants and 77 applications for institutional grants. This year we were able to give out four individual grants of US \$5,000 each, and eight institutional grants of US \$5,000 each. The winners of 2008 are:

### **Individual grants**

Juan Felipe Hoyos, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia  
Proceso de desmovilización y reincorporación de excombatientes de grupos armados ilegales en el conflicto armado colombiano: Víctimas, victimarios y sus desigualdades

Fiorella Mancini, El Colegio de México, México  
Incertidumbre y Trabajo: El impacto de la inseguridad laboral sobre la desigualdad social en México y Argentina

Santiago Ortiz - Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales – FLACSO, Ecuador  
¿Comuneros Kichwas o ciudadanos ecuatorianos? Derechos sociales y políticos indígenas en Otavalo y Cotacachi, 1990 – 2008, Ecuador

Vielka Polanco, Instituto de Derechos Humanos, Santo Domingo, República Dominicana  
Los trabajadores agrícolas migrantes haitianos, sus derechos humanos y estrategias de

sobrevivencia en la parte dominicana de la frontera norte entre República Dominicana y Haití.

### **Institutional grants**

Instituto de Investigaciones Tributarias, Aduaneras y de la Seguridad Social, Argentina

The Relationship between Tax Systems and Inequality: The Role of Tax Administration in Social Cohesion

Federación Nacional de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo de las Comunidades Afrocolombianas - AFROAMERICA XXI, Colombia

Indicadores sobre detenciones policivas de personas afrodescendientes en Cali, Colombia

Centro de Estudios Distributivos Laborales y Sociales (CEDLAS) – Universidad Nacional de La Plata, Argentina

Una extensión de la base SEDLAC (Socio-Economic Database for Latin America and the Caribbean)

Instituto de Estudios Peruanos, Peru

Estudio diagnóstico cuantitativo y cualitativo de la niñez indígena en Lima

Fundación Pro Justicia, Bolivia

Seeding a Study of Inequality Among Market Vendors in Cochabamba, Bolivia

Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas” (UCA), Nicaragua

¿Hay diferentes políticas entre los vecinos? Violencia y crimen en El Salvador y Nicaragua. (La exclusión y no la pobreza como factor del crecimiento exponencial de

la delincuencia juvenil en Centroamérica)

Núcleo de Estudos de População – NEPO

Universidade Estadual de Campinas, Brazil

Inequality and Gender: Family Characteristics and Dynamics in Brazil

University of São Paulo –Research Center on International Relations, Brazil

Percepções das Elites Sulamericanas sobre o Impacto das Desigualdades Sociais na Estabilidade Democrática

Second, we have updated our list/database of researchers and institutions working on inequality, available on our webpage at [www.observatoryla.org](http://www.observatoryla.org). If you are not included and would like to be, please contact José Flores at [observatoryla@miami.edu](mailto:observatoryla@miami.edu).

Third, in May of 2008 we held our second workshop for our edited volume on inequality and politics in Latin America. The title of the book is: *The Great Gap: The Politics of Inequality and Redistribution in Latin America*. The list of chapter contributors is available on our web page, under “recent news” at [www.observatoryla.org](http://www.observatoryla.org).

Fourth, we will hold a panel at LASA 2009 in Rio de Janeiro, where we will present the findings of the book. The Observatory will also hold a reception, sponsored by the University of Miami’s Center for Latin American Studies and the journal *Latin American Politics and Society*. We invite you all to attend the reception, and will send you details as the conference nears.

Finally, we would like to remind everyone working on inequality-related themes that we welcome submissions to our working paper series, also available on our website.

Please let us know if you have any other questions, at [observatoryla@miami.edu](mailto:observatoryla@miami.edu).

Best wishes,

Merike Blofield □ Director, Observatory on Inequality in Latin  
America □ Assistant Professor □ Department of Political  
Science □ University of Miami □ [m.blofield@miami.edu](mailto:m.blofield@miami.edu)